



## Bilgi broşürü no. 34

# Bakıma muhtaç ebeveynlere karşı çocukların bakım ödeme zorunluluğu (bakıma destek)

Bakım maliyeti, bakıma muhtaç olan bir kişinin gelirini aşarsa, Sosyal Yardım Kurumu'ndan bakım desteği olarak adlandırılan ödenek alınabilir. Sosyal Yardım Kurumu, bakım masraflarına katıldığı veya masrafları tamamen üstlendiği takdirde, bakıma muhtaç anne veya babanın çocukları bu masraflara katkıda bulunup bulunamayacağını kontrol eder (bakma yükümlülüğü).

Ancak, bakmakla yükümlü çocuklar genel olarak önce eşlerinin ve reşit olmayan çocuklarının masraflarını karşılamak zorundadırlar. Hanede yaşayan ve eğitim hayatı devam eden 21 yaşına kadar olan çocuklara da öncelik verilmektedir (Alman Medeni Kanunu'nun 1609. maddesi delaletiyle Alman Medeni Kanunu'nun 1603. maddesinin 2.fıkrası). Bu nedenle, bakıma muhtaç olan ebeveynler için bir bakım yükümlülüğü, ancak, bu aile üyeleri dikkate alındıktan sonra, yükümlülük sahibinin makul geçimini tehlikeye atmadan mali kaynakların hala mevcut olması halinde dikkate alınır.

Bakım yükümlülüğü sadece birinci derecede akrabalar, yani ebeveynler ve çocuklar için geçerlidir (Alman Medeni Kanunu'nun 1601. maddesi). Damadın veya gelinin sadece dolaylı bir bakım yükümlülüğü söz konusudur. Onların gelirleri sadece aile geliri belirlenirken dolaylı olarak dikkate alınır. Bu kural yalnızca evliler için geçerlidir. Evlenmeden birlikte yaşayan eşler bu dolaylı bakım zorunluluğundan muaftırlar.

Sosyal Yardım Kurumu bakım yardımı sağlıyorsa, kendi geliri olan ve bakım yükümlülüğü bulunan bir çocuğun **katılım payı** şu şekildedir:

Asgari geçim ihtiyacı için ayda net **1.800,- €**.

Bu katılım payı yakıt dahil 480,- € tutarında bir kirayı da içerir. Yakıt dahil kira bu sabit meblağının üzerindeyse Sosyal Yardım Kurumu'na bilgi verilmelidir, çünkü bu bakma yükümlülüğünü azaltır.

+ **1.440,- €** eş için (380,- € yakıt dâhil kira ile birlikte)

+ bakmakla yükümlü olduğu her bir çocuk için Düsseldorf tablosundan ilgili miktar (kendi hanesi olan reşit bir çocuk için toplam bakım gereksinimi, örn. bir üniversite öğrencisi için bu tutar ayda 735,00 EUR'dur).

+ ilave yaşlılık tedbiri için brüt gelirin %5'i, serbest meslek sahipleri için bu oran brüt gelirin % 23,5'idir.

Mesleki giderler de gelirden düşülür, fakat ispatı olmadan net gelirin % 5'i (asgari 50 € ve maksimum 150 €) tahmin edilebilir. Giderlerin bu sabit tutarı aşması durumunda ayrıntılı olarak belgeler sunulmalıdır.

Ayrıca bakım zorunluluğu olan kişinin banka kredileri, boręları, hastalıklarla ilgili ek masrafları, işle ilgili masrafları gibi sıra dışı giderleri ve diğer mali y¼kleri de d¼ř¼lebilir. Gelir hesaplanan katılım payını aşarsa, genellikle farkın % 50'si bakım hizmeti olarak talep edilir.

### **Mal varlığı**

Temel olarak, çocuklar mal varlıklarını ebeveynlerinin bakımları için kullanmalıdırlar. Kanuna göre, sabit bir mal varlığı limiti yoktur. Kullanılacak mal varlığı, her bir vakanın bireysel koşulları dikkate alınarak Sosyal Yardım Kurum'ları tarafından hesaplanır. şahsen kullanılan bir m¼lk¼n satılması zorunlu değildir veya kendi yaşlılık tedbiri için biriktirilen mal varlığı, makul olması şartıyla, hesaba katılmaz.

Cenaze fonları da genel olarak dokunulmazdır.

### **Vergi indirimi**

Ebeveynleri için bakım parası ödeyenler, yıllık vergi iadesinde bunu "olaęan¼st¼ masraflar" altında vergiden d¼řme olanağına sahiptir.

### **Kullanılabilirlik ve orantı**

Sosyal Yardım Kurumu, ilgili kişiye (bakıma muhtaç olan kişi) veya bakmakla y¼k¼ml¼ olan kişiye ait olan fakat şahsen kullanılmayan konutları ya da diğer nesnelere, varlıkları, yetkileri ya da hakları gibi mal varlıkları satma ya da bir konut m¼lkiyetini boręlandırmanın makul olup olmadığını inceler. Burada orantılılık ilkesi geçerlidir. Hiğ kimse geğimden ya da geçim veya yaşlılık tedbiri oluşturma ihtimalinden yoksun bırakılmamalıdır. Bu nedenle burada özel katılım payı ve muafiyet sınırları geçerlidir.

Sosyal Yardım Kurumu tarafından bakım zorunluluğu olan kişinin ödeme kabiliyeti belirlenmesi durumunda kurum yazılı bir ödeme emri çıkarır. Bu emre itiraz edilebilir. Bunun yanı sıra tutarsızlıkların olması durumunda Sosyal Yardım Kurumu ile doğrudan görüşme olanağı de mevcuttur.

**Bakım destek noktasının çalışanları size yardımcı olmaktan memnuniyet duyacaklar**

**¼cretsiz servis numarası: 0800 59 500 59**

**[www.pflegestuetzpunkteberlin.de](http://www.pflegestuetzpunkteberlin.de)**

Bakım destek noktalarının sorumlu kurumları Berlin eyaleti ve Berlin'deki bakım ve hastalık kasalarıdır.